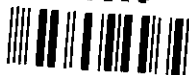


099338



Kontino Oy Ab



Ein Unternehmen der Salzgitter Gruppe

Abnahmeprüfzeugnis 3.1 Inspection certificate 3.1 DIN EN 10204 (A02)		Nr./No. (A03) 1280415 Seite/Page 1/2 Datum/Date 27.08.2014	
Nr. (A07) 1106535 Besteller OY Kontino AB Purchaser 01301 VANTAA (A06) FINNLAND	06.02.2014	Nr. (A07) Empfänger OY Kontino AB Customer 01301 VANTAA (A06) FINNLAND	
Erzeugnis Bandblech, gebeizt Product Hot rolled sheet/plate, pickled (B01)		Werksauftrags-Nr. 0001214830 Works order No. (A08) Lieferschein-Nr. 0085084827 Dispatch note No. 26.08.2014	
Werkstoff und Lieferbedingung S355MC Steel grade and terms of delivery DIN EN 10149-2 / 12.2013 (B02-B03) 028060-S355MCP 29.02.12 DIN EN 10051:2011-02 XR355058P		Abnahme WS Inspection (A05)	
Kennzeichnung des Materials / Marking of the product (B06) Herstellerzeichen/Stahlsorte/Schmelzen-Nr/Erzeugnis-Nr/ Sachverständigenstempel Trademark/Steelgrade/Heat-No/Product-No/Inspector's stamp			

Materialdaten / Material data (B01-B99)

Pos. Item	Anzahl Quantity (B08)	Erzeugnis-Nr. Product No. (B07)	Schmelzen-Nr. Heat No. (B07)	Lieferzustand Cond. of delivery (B04)	Dicke x Breite x Länge Thickness x Width x Length (B09-B11)
01	12	2805E	717182	M	5,00 x 1500,0 x 3000
01	13	3362E	717182	M	5,00 x 1500,0 x 3000
Σ	25	Gewicht Weight (B12)	4.463 kg kgs	M: thermomechanisch gewalzt / thermomechanically rolled	

Maßprüfung und Sichtkontrolle auf äußere Beschaffenheit: ohne Beanstandung
Dimensional check and visual examination of the surface condition:
without objection

Schmelzenanalyse / Ladle analysis (C70-C99)

Schmelzen-Nr. Heat No. (B07)	C %	Si %	Mn %	P %	S %	N %	Al %	Cu %	Cr %	Ni %
717182	0,12 ≤0,12	0,03 ≤0,03	1,50 ≤1,50	0,025 ≤0,025	0,020 ≤0,020		0,015 ≥0,015			
717182	0,06	0,02	0,74	0,009	0,005	0,005	0,046	0,02	0,05	0,02
Schmelzen-Nr. Heat No. (B07)	Mo %	Nb %	Ti %	V %	EV1 1) %	EV2 2) %	B %			
717182	0,003	0,03	0,003	0,001	0,03	0,20	0,0002			
1) EV1: V+Nb-Ti 2) EV2: CEV=C+Mn/6+Mo/5+Ni/15+Cr/5+V/5-Cu/15										

Es wird bestätigt, daß die Lieferung den Anforderungen der Lieferbedingung entspricht.
 We hereby certify that the delivered material complies with the terms of the order.
 (Z01)



Herstellerzeichen
Trademark
(A04)

Salzgitter Flachstahl GmbH
Eisenhüttenstr. 99
D-38239 Salzgitter
(A01)



Abnahmestempel
Inspection Stamp
(Z03)

Abnahmebeauftragter
Inspection Representative
(Z02)

Diese durch ein geeignetes Datenverarbeitungssystem erstellte Bescheinigung ist gemäß EN 10 204, Abschnitt 5, ohne Unterschrift gültig.
 This certificate was prepared by a suitable data processing system and is valid without signature according to EN 10 204, section 5.

Kratz

Salzgitter Flachstahl GmbH · Eisenhüttenstraße 99 · 38239 Salzgitter, Germany · Briefanschrift: 38223 Salzgitter, Germany · Telefon: 05341 21-01 · Telefax: 05341 21-2727 · Sitz der Gesellschaft: Salzgitter · Registergericht: Amtsgericht Braunschweig · Registernummer: HRB 6609 · Ust.-IdNr.: DE 813 111 970 · Ust.-Nr.: 5120 000 033 · Vorsitzender des Aufsichtsrates: Prof. Dr.-Ing. Heinz Jörg Fuhrmann · Geschäftsführung: Dipl.-Ing. Ulrich Grethe (Vorsitzender) · Dipl.-Kauffrau Beate Brandes · Dr.-Ing. Sebastian Bross · Dipl.-Ing. Jörg Grzella · Internet: www.szfg.de · Bankverbindungen: Commerzbank AG, Braunschweig BLZ 270 400 80, Konto 5 212 006, IBAN DE58 2704 0080 0521 2006 00, BIC COBADEFF270 · Deutsche Bank AG, Braunschweig, BLZ 270 700 30, Konto 0 700 773, IBAN DE38 2707 0030 0070 0773 00, BIC DEUTDE2H270 · Nord/LB, Hannover, BLZ 250 500 00, Konto 101 457 661, IBAN DE90 2505 0000 0101 4576 61, BIC NOLADE2HXXX ·

Abnahmeprüfzeugnis 3.1 Inspection certificate 3.1 DIN EN 10204 (A02)		Nr./No. (A03) 1280415 Seite/Page 2/2 Datum/Date 27.08.2014
Nr. (A07) 1106535 Besteller OY Kontino AB Purchaser 01301 VANTAA (A06) FINNLAND	06.02.2014 Nr. (A07) OY Kontino AB Empfänger 01301 VANTAA Customer FINNLAND (A06)	Werksauftrags-Nr. 0001214830 Works order No. (A08) Lieferschein-Nr. 0085084827 Dispatch note No. 26.08.2014
Erzeugnis Bandblech, gebeizt Product Hot rolled sheet/plate, pickled (B01)		Abnahme WS Inspection (A05)
Werkstoff und Lieferbedingung S355MC Steel grade and terms of delivery DIN EN 10149-2 / 12.2013 (B02-B03) 028060-S355MCP 29.02.12 DIN EN 10051:2011-02 XR355058P		

Stahlherstellung: Sauerstoffaufblasverfahren
Steel making: Basic oxygen process
(C70)

Zugversuch / Tensile test (C10-C29)										
Proben-Nr. Specimen No. (C00)	Schmelzen-Nr. Heat No. (B07)	Ort Location (C01)	Richt. Direct. (C02)	Zustand Cond. (B05)	Form Type (C10)	Dehngrenze Yield strength (C11) Rp0,2 MPa ≥ 355	Zugfestigkeit Tensile strength (C12) Rm MPa 430 - 550	Bruchdehnung Elongation (C13) A5 7) % ≥ 23		
2805E	717182	E4G	L	M	P	417	484	33		
1) E: Ende / Tail end 2) A: 1/4 Breite / 1/4 Width 3) G: Erzeugnisdicke / Thickness of product 4) L: längs / longitudinal					5) M: thermomechanisch gewalzt / thermomechanically rolled 6) P: prismatisch / prismatic 7) A5: L ₀ =5,65 √S ₀					
Faltversuche ohne Beanstandung Bend tests without objection										

Unsere Produkte sind frei von radioaktiven Stoffen. Der Freigabegrenzwert von 100 Bq/kg, der die Einhaltung der Grenzwerte der Strahlenschutzverordnung (StrlSchV) für die uneingeschränkte Freigabe von festen Stoffen (StrlSchV Anlage III, Spalte 5) für eisenverwandte Nuklide gewährleistet, wird nicht überschritten.

Our products are free of radioactive substances and do not exceed the clearing limit value of 100 Bq/kg, which guarantees the compliance with limit values given in the Radiation Protection Ordinance (StrlSchV) for the unrestricted clearance of solid material (StrlSchV Annex III, Section 5) for ferrous nuclides.

Es wird bestätigt, daß die Lieferung den Anforderungen der Lieferbedingung entspricht.
We hereby certify that the delivered material complies with the terms of the order.
(Z01)

 Herstellerzeichen
Trademark
(A04)

Salzgitter Flachstahl GmbH
Eisenhüttenstr. 99
D-38239 Salzgitter
(A01)

 Abnahmestempel
Inspection Stamp
(Z03)

Abnahmebeauftragter
Inspection Representative
(Z02)

Diese durch ein geeignetes Datenverarbeitungssystem erstellte Bescheinigung ist gemäß EN 10 204, Abschnitt 5, ohne Unterschrift gültig.
This certificate was prepared by a suitable data processing system and is valid without signature according to EN 10 204, section 5.

Kratz